



Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 4 (225)

www.dzielnica7.krakow.pl

LISTOPAD 2015

ISSN 1505-7062

egzemplarz bezpłatny

Bulwersująca historia inwestycji przy ulicy

Wodociągowej 17

CZYTAJ STR. 6

Budżet obywatelski 2015

CO DALEJ?

Na finiszu znajdują się prace nad przygotowaniem nowego regulaminu i zasad kolejnej edycji Budżetu Obywatelskiego w naszym mieście. Budżet Obywatelski, w którym wybierzemy zadania do realizacji w 2017 roku wystartuje jeszcze pod koniec tego roku, a głosowanie nad pomysłami mieszkańców odbędzie się na wiosnę. Jak tylko będą znane szczegóły, Rada Dzielnicy poinformuje Państwa, ale już teraz serdecznie zapraszamy i zachęcamy do wzięcia udziału w najnowszej edycji. Nad dobrymi pomysłami dla miasta i dzielnicy należy myśleć już teraz!

ciąg dalszy na str. 4 ➤

ZDANIEM PRZEWODNICZĄCEGO

Pamięć

Jak co roku, przed pierwszym dniem listopada szczególnie dużo myślimy o tych, którzy już odeszli, bliskich nam i tych nieznanych. W mediach na każdym kroku docierają do nas informacje o poległych, o których należy pamiętać. W szkołach nauczyciele więcej mówią o ofiarach różnych zdarzeń, o których pamięć jest nam potrzebna,

aby nie powtarzać błędów z przeszłości, a równocześnie, aby oddawać cześć osobom, które poświęciły się dla nas. I choć mamy różne poziomy wrażliwości na wspomnienia o zmarłych i poległych, to nie ma wśród nas nikogo, kto nie kultywowałby takich wspomnień, a samo zjawisko odchodzenia osób spośród nas, wszyscy traktujemy z wyjątkowym szacunkiem i powagą.

21 października pochowaliśmy kolejne szczątki ofiar z czasów okupacji, odkrytych podczas prac archeologicznych na Gliniku (Glinniku). Łącznie zostały tam odnalezione szczątki 125 rozstrzelanych osób, których po-

chówkę z należytą czcią dokonaliśmy.

29 i 30 października złożyliśmy wraz z młodzieżą szkół z naszej dzielnicy także kwiaty, w miejscach upamiętniających wydarzenia, podczas których mordowano naszych współobywateli oraz w miejscu ich spoczynku. Przy takich okazjach zadaję sobie pytania, czy wszyscy wyciągamy właściwe wnioski z przeszłości? Czy osoby niebiorące udziału w tych wydarzeniach, a jedynie o nich czytające mają dostateczną wrażliwość i świadomość?



Pochówek na Gliniku (Glinniku)

ciąg dalszy na str. 10 ➤

w numerze:

➤ Z działalności Rady
Dzielnicy VII Zwierzyniec
str. 2

➤ Interwencje Mieszkańców
Dzielnicy VII Zwierzyniec
str. 3

➤ Spotkanie z mieszkańcami –
konsultacje społeczne
str. 5

➤ Seniorzy
z Focha górą!
str. 5

➤ III Zwierzyniecki
Winosiad z potańcówką
str. 9

➤ III Turniej
Ulic w Przegorzałach
str. 10

➤ Sezon
grzewczy w Krakowie
str. 11



Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

22 WRZEŚNIA 2015 R. ODBYŁA SIĘ XII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały: **Uchwała nr XII/113/2015** w sprawie opinii dotyczącej lokalizacji szaletu miejskiego na terenie Dzielnicy VII w rejonie al. Focha (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

Uchwała nr XII/114/2015 w sprawie przesunięcia środków finansowych w ramach zadania „Obsługa Dzielnic” w 2015 r. (– przenosi się środki w kwocie 500 zł z § 4260 Zakup energii na § 4210 Zakup materiałów i wyposażenia, – przenosi się środki w kwocie 300 zł z § 4270 Zakup usług remontowych na § 4210 Zakup materiałów i wyposażenia, – przenosi się środki w kwocie 200 zł z § 4360 opłaty z tytułu usług telekomunikacyjnych na § 4210 zakup materiałów i wyposażenia).

Uchwała nr XII/115/2015 w sprawie podziału środków finansowych na „Obsługę Dzielnic” w 2016 r. (Rada zawnioskowała o następujący podział środków w łącznej kwocie 34 000 zł: 2 900 zł – składki na ubezpieczenia społeczne, 16 800 zł – wynagrodzenia bezosobowe, 5 100 zł – zakup materiałów i wyposażenia, 4 000 zł – zakup energii, 500 zł – zakup usług remontowych, 2 200 zł – zakup usług pozostałych, 2 000 zł – opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych, 500 zł – opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego).

Uchwała nr XII/116/2015 w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2015 (wprowadzono następujące zmiany:

» środki przeznaczone na zadanie „remont dachu w Klubie Kultury „Chełm” zmniejsza się do wysokości 43 273,85 zł, a pozyskaną kwotę 3 726,15 zł przeznaczają dodatkowo na zadanie „Klub Kultury „Chełm” – remont pomieszczeń”

» środki przeznaczone na zadanie „Druk gazetki” zmniejsza się do wysokości 9 995 zł, a pozyskaną kwotę 3 005 zł przeznaczają dodatkowo na zadanie „Organizacja oraz współorganizacja imprez kulturalnych na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec”,

» środki przeznaczone na zadanie „Modernizacja infrastruktury sportowej przy szkole Podstawowej nr 72

zmniejsza się do kwoty 24 000 zł, a pozyskaną kwotę 3 000 zł przeznacza się na nowe zadanie „Szkola Podstawowa nr 72 – zakup sprzętu sportowego”,

» środki przeznaczone na zadanie „Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę” zmniejsza się do kwoty 1 202 071 zł, a pozyskaną kwotę 400 zł przeznaczają dodatkowo na zadanie „Budowa oświetlenia na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę”.

20 PAŹDZIERNIKA 2015 R. ODBYŁA SIĘ XIII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XIII/117/2015 w sprawie opinii dotyczącej koncepcji budowy ścieżki rowerowej przy Błoniach wzdłuż ul. Piastowskiej w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

Uchwała nr XIII/118/2015 w sprawie opinii dotyczącej wyrażenia zgody na zawarcie przez Szkołę Podstawową nr 72 w Krakowie ponownej umowy najmu (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

Uchwała nr XIII/119/2015 w sprawie opinii dotyczącej zbycia działki nr 469/36, obręb 53 Krowodrza, położonej przy ul. Powstania Listopadowego w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną).

Uchwała nr XIII/120/2015 w sprawie opinii dotyczącej zbycia działki nr 290/5, obręb 52 Krowodrza, położonej przy ul. Leśmiana w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną).

Uchwała nr XIII/121/2015 w sprawie opinii Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec wobec uzgodnienia budowy i przebudowy sieci wodociągowej wraz z przyłączami oraz budowy sieci kanalizacji sanitarnej w ul. Przegorzalskiej, Olchowej, Kasprzyckiego, Nietoperzy i Borówczanej w Krakowie (Rada w pełni poparła realizację w/w inwestycji).

Uchwała nr XIII/122/2015 w sprawie zmiany w składzie Komisji Kultury, Informacji i Kontaktów z Mieszkańcami (ze składu komisji odwołana została Pani Julia Mach).

Uchwała nr XIII/123/2015 w sprawie opinii dotyczącej ustalenia rozkładu godzin pracy aptek krakowskich obo-

wiązującego w 2016 roku (Rada pozytywnie zaopiniowała projekty uchwały Rady Miasta Krakowa oraz zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa w powyższej sprawie).

Uchwała nr XIII/124/2015 w sprawie opinii dotyczącej ponownego zawarcia umowy najmu lokalu socjalnego położonego przy ul. Mirowskiej w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

Uchwała nr XIII/125/2015 w sprawie zmiany Uchwały nr XII/116/2015 Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec z 22 września 2015 roku w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2015 (Rada dokonała korekty kwot przeznaczonych na zadania poprzez ich zaokrąglenie do pełnych dziesiątek złotych).

Uchwała nr XIII/126/2015 w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2015 (wprowadzono następujące zmiany:

» środki przeznaczone na zadanie „Budowa, modernizacja, doposażenie ogródków jordanowskich oraz zakup i montaż ławek i koszt na śmieci” zmniejsza się do wysokości 144 600 zł,

» środki przeznaczone na zadanie „Miejski program sportowy „Mój trener” realizowany na terenie boiska wielofunkcyjnego według wskazania Dzielnicy – współfinansowanie” zmniejsza się do wysokości 14 000 zł,

» pozyskaną kwotę 24 000 zł przeznaczają dodatkowo na zadanie „Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez dzielnicę”.

Uchwała nr XIII/127/2015 w sprawie opinii dotyczącej ustanowienia pomnika przyrody na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

OPRACOWAŁA: **GRAŻYNA ROJEK**

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY VII www.dzielnica7.krakow.pl ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: www.bip.krakow.pl

Wykaz dyżurów radnych 7. kadencji Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec znajduje się na stronie internetowej dzielnicy: www.dzielnica7.krakow.pl w zakładce SAMORZĄD.

INTERWENCJE MIESZKAŃCÓW

W poprzednim numerze „Kuriera Zwierzynieckiego” wróciliśmy do interesujących Państwa zagadnień – do ważniejszych interwencji mieszkańców. Tym samym rozpoczęliśmy cykl, który pragniemy kontynuować w kolejnych numerach.

Mieszkańcy naszej dzielnicy bardzo często zwracają uwagę na tworzące się „dzikie wysypiska” wokół pojemników na odzież używaną. Z informacji pisemnych uzyskanych od Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania w Krakowie spółka z o.o. ul. Nowohucka 1 dowiadujemy się, że „na wniosek Komisji Ekologii i Ochrony Powietrza Rady Miasta Krakowa od roku 2014 prowadzone są działania mające na celu uporządkowanie tematu ustawionych bezumownie (nielegalnie) kontenerów na odzież używaną. W związku z tym, na wniosek Wydziału Spraw Administracyjnych odbyło się kilka spotkań roboczych z udziałem ZIKiT-u, Straży Miejskiej, Wydziału Gospodarki Komunalnej i MPO, na których sprecyzowano kierunek działań dla poszczególnych wydziałów, jednostek miejskich i Straży Miejskiej.

Ilość ustawionych nielegalnie pojemników wzrasta, pojawiają się w różnych częściach Krakowa. Pojemniki nie są regularnie opróżniane, wokół pojemników panuje bałagan. Wpływa to negatywnie na ogólną ocenę stanu czystości w Krakowie, jest przyczyną wielu interwencji ze strony mieszkańców.

MPO sp. z o.o. ze swoich środków budżetowych sprząta tereny wokół pojemników a częstotliwość wykonywania tych prac w niektórych punktach wynosi nawet dwa razy w tygodniu.

Efektom spotkań są ustalenia dążące do wyeliminowania – usunięcia tych pojemników. MPO zdecydowało się na działania bezpośrednio związane z fizycznym ich usuwaniem tj. przewozem na miejsce składowania. Wobec opisanych wyżej planów związanych z likwidacją nielegalnie ustawionych pojemników MPO podejmuje działania zmierzające do przeprowadzenia pilotażowego programu odbierania od właścicieli nieruchomości odzieży używanej i tekstyliów w workach, segregowania i przekazywania do wykorzystania lub unieszkodliwienia. Powyższe zadanie realizowane byłoby w ramach Zintegrowanego Systemu Gospodarki Odpadami Komunalnymi”.

Wg ostatnich informacji MPO usunęło pojemniki na odzież używaną. Niestety w ich miejsce pojawiły się nowe nielegalnie ustawione pojemniki innej firmy z napisem EKO Textil (np. na przystanku Olszanica kapliczka).

Liczni mieszkańcy okolic ul. Kotlarczyków wnioskuje o wykonanie nawierzchni utwardzonej na ul. Kotlarczyków. Rada Dzielnicy VII wystosowała do ZIKiT-u pismo z prośbą o rozważenie możliwości technicznych wykonania utwardzonej nawierzchni na ww. ulicy. W odpowiedzi ZIKiT poinformował: „*że w celu wykonania nawierzchni sztywnej ulicy na wskazanym odcinku konieczne jest zapewnienie prawidłowego odwodnienia pasa drogowego. Zgodnie z art. 29.1 pkt 22 Ustawy Prawo Wodne z dnia 18 lipca 2001 r. Dz.U.2001 Nr 115 poz. 1229, właściciel gruntu nie może odprowadzać wód oraz ścieków na grunty sąsiednie. W ulicy Kotlarczyków brak jest kanalizacji deszczowej. Najbliższy odbiornik stanowi kanalizacja opadowa w ul. Grabowej, jednakże z uwagi na ukształtowanie terenu – znaczny spadek terenu w kierunku przeciwnym do ulicy Grabowej – nie wyklucza się braku możliwości zapewnienia grawitacyjnego spływu ścieków opadowych do wskazanego odbiornika, co może spowodować konieczność budowy rurociągu tłoczonego wraz z przepompownią*”.

W wyniku licznych rozmów prowadzonych z ZIKiT-em Rada Dzielnicy w uchwale nr X/86/2015 z dnia 14 lipca 2015 roku w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na 2016 rok, zaplanowała wykonanie na ul. Kotlarczyków pasa 4 m środkiem drogi w ażurze, z poboczem tłuczniowym.

Przedstawiciel Fundacji Przyrodniczo-Leśnej skierował petycję do Rady Dzielnicy w sprawie niedogodności mieszkańców naszej dzielnicy, a w szczególności:

- doprowadzenie do powstania przejścia dla pieszych przez ul. 28 Lipca 1943,
 - prowadzenie remontu ul. Królowej Jadwigi od ul. Jesionowej,
 - zapewnienie bezpieczeństwa poprzez przedłużenie chodnika lub ciągu pieszo-rowerowego na moście na Rudawie od ul. Jesionowej do ul. Hamernia.
- Petycja skierowana została również do ZIKiT-u oraz Prezydenta Jacka Majchrowskiego.

W odpowiedzi Zastępcy Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Trzmiel informuje: – wykonanie przejścia dla pieszych na

skrzyżowaniu ulic Królowej Jadwigi z ul. 28 Lipca 1943 r. zostało zrealizowane w 2015 r.

– odnośnie ulicy Królowej Jadwigi informuje, że w obowiązującym Wieloletnim Planie Finansowym zostały zabezpieczone środki finansowe. Dla etapu V od ul. Jesionowej do ul. Robla opracowana została dokumentacja projektowa, wykonany wlot kanalizacji opadowej do rzeki Rudawy w ul. Korbutowej i dla ul. Korbutowej został złożony wniosek o decyzję ZRID.

Dla etapu VI przebudowy ul. Królowej Jadwigi od ul. Robla do ul. Tondosa wraz z budową kanalizacji opadowej w ul. Borowego została zlecona dokumentacja projektowa i złożony wniosek o wydanie decyzji ZRID.

– problem bezpieczeństwa ruchu drogowego przy ulicach Jesionowa – Na Błonie jest dawno znany. Aby je poprawić konieczna jest rozbudowa ulicy Na Błonie do parametrów drogi lokalnej. Wiąże się to z koniecznością opracowania dokumentacji projektowej, pozyskania dodatkowych terenów oraz przeprowadzenia tej inwestycji z trybie specustawy drogowej (ZRID). Z uwagi na liczne zobowiązania finansowe Gminy i już podjęte a wymagające zakończenia (już ujęte w WPF) oraz nowe potrzeby inwestycyjne całego miasta, nie udało się wprowadzić zadania do budżetu ani do WPF-WPI. Zdając sobie sprawę z niedogodności na jaką są narażeni mieszkańcy, podjęte zostaną wszelkie działania aby rozbudowa ulicy nastąpiła w możliwie najkrótszym terminie.

OPRACOWAŁA: **TERESA MACHOWSKA**

Ciąg dalszy interwencji w kolejnym numerze Kuriera Zwierzynieckiego.

DYŻURY PRZEDSTAWICIELI STRAŻY MIEJSKIEJ W DZIELNICY VII



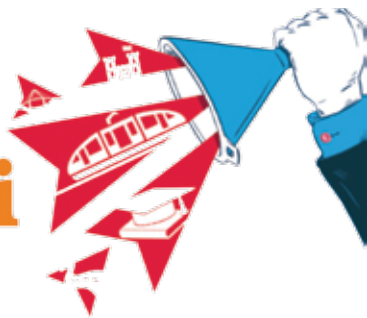
ZAPRASZAMY MIESZKAŃCÓW NASZEJ DZIELNICY

na dyżury strażników miejskich, które odbywają się

**w III wtorek miesiąca,
w godzinach od 16:00 – 17:00**

w siedzibie Rady Dzielnicy VII
Zwierzyniec ul. B. Prusa 18

Budżet obywatelski 2015



CO DALEJ?

ciąg dalszy ze str. 1

▷ W doniesieniach medialnych pojawiają się także informacje, które mogą być dla mieszkańców bardzo niepokojące. Chciałbym przy tej okazji wyjaśnić kilka kwestii, które w moim odczuciu media przedstawiają nierzetelnie. Po pierwsze, warto przyjrzeć się stanowi realizacji zadań. Tutaj faktem jest, że część zadań nie została jeszcze wykonana, ale jest to absolutnie normalny stan rzeczy.

Wiele zadań przewidzianych jest do realizacji w cyklu wieloletnim – jak np. zadania o charakterze inwestycyjnym. Wszystkie zadania publiczne, a takimi są te realizowane w ramach BO, mają swoją dynamikę – nie są i nie mogą być zrealizowane z dnia na dzień. Procedury planistyczne, przetargowe i administracyjne trwają i zajmują więcej czasu, niż gdyby realizował je podmiot prywatny. To cena, jaką płacimy (i raczej słusznie) za kontrolę wydatkowania naszych wspólnych pieniędzy. Warto zaznaczyć, że w przypadku naszej dzielnicy wszystkie zadania z edycji z 2014 roku zostały wykonane. W przypadku zadań z tegorocznej edycji, gdzie termin ostateczny upływa z końcem 2016 roku, także nie jest źle. Zwyczajnie projekty albo zostały już wykonane w całości (budowa kąpieliska rekreacyjnego w Bursie przy al. Focha, wykonanie prac remontowych w Szkole Podstawowej nr 72) albo w większości, jak projekt „Multimedialny Zwierzyniec” – zakup sprzętu fotograficznego i komputerowego do Klubu Kultury Przegrzwały, wraz z rozpoczęciem cyklu zajęć dla mieszkańców czy projekt stworzenia pracowni multimedialnej w Szkole Podstawowej nr 48 na Bielanych. Pozostałe dwa zadania – budowa ogródka zabaw przy Przedszkolu nr 78 oraz zakup i montaż pitników dla uczniów Szkoły Podstawowej nr 31 będą zgodnie z harmonogramem zrealizowane w 2016 roku. Problemy, o których mówiły media, dotyczą więc zadań spoza obszaru naszej dziel-

nicy. Warto podkreślić, że dotyczą zaledwie kilku projektów na kilkadziesiąt. W dodatku władze miasta zapewniają, że zadania zostaną zrealizowane, nawet, jeżeli będzie to z opóźnieniem. W każdej z dzielnic i samym mieście znajduje się wiele regularnych zadań, niezwiązanych z BO, które także z różnych przyczyn opóźnią się lub nie zostaną wykonane – nawet najlepsze plany i intencje mogą nie być możliwe do spełnienia zgodnie z planem – taka jest niestety specyfika funkcjonowania organizmu, jakim jest miasto, które odpowiada za tysiące różnych działań, a czasami na drodze do realizacji mogą stanąć przepisy, będące poza zakresem władz miasta.

Warto także rozprawić się z mitem znikających środków przekazanych na realizację Budżetu Obywatelskiego. Wspomniana wcześniej specyfika realizacji zadań, a zarazem późny termin wyłonienia projektów w edycji 2015/2016 powoduje, że większości zadań nie da się wykonać lub zakończyć w obecnym roku. Dotyczy to głównie projektów inwestycyjnych, czyli z reguły tych najdroższych. Powoduje to sytuację, w której przewidziane w ramach BO pieniądze nie zostaną wydane do końca roku. W związku z tym, żeby tych środków „nie zmarnować” Rada Miasta przesuwając je na zadania miejskie, które mogą zostać jeszcze zrealizowane do końca roku, by jak najwięcej rzeczy zrealizować dla mieszkańców. Wynika to z przepisów dotyczących wydatkowania środków publicznych i jest to normalna praktyka stosowana przez wszystkie rady gminne w całej Polsce. Przesunięte środki wrócą natomiast na zadania BO realizowane w roku 2016 – nigdzie nie znikną. Przy okazji pieniędzy, muszą także odezwać się dementując kolejne nierzetelne informacje medialne, jakoby Rady Dzielnic (w tym i nasza „siódemka”) miały przekazane im przez Prezydenta Krakowa środki na Budżet Obywatelski przeznaczyć na inne swoje zadania. Fakty są takie, że wspomniane 7 mln. zł, będące do podziału dla 18 dzielnic miasta miały być dodatkowymi środkami na realizację statutowych

zadań dzielnic oraz Budżetu Obywatelskiego. Oznacza to, że dzielnice miały pełne prawo w części przeznaczyć te środki na realizację własnych zadań (służących mieszkańcom) a w części na BO. We wszystkich dzielnicach BO był realizowany. Należy jeszcze dodać, że Rady Dzielnic nie mają pełnej swobody w dzieleniu środków, a ich statuty określają, że co najmniej 75% musi być wydane na wymienione w dokumentach zadania, w których Budżet Obywatelski nie jest wymieniony!

Oczywiście nie jest też tak, że wszystko w krakowskim BO jest doskonałe. Absolutnie nie!

Ale wypominane przez media i krytyków tej idei wady i potknięcia w żaden sposób nie mogą przyćmić dobrych stron tej inicjatywy. Jednym z podnoszonych przez nas argumentów popierających ideę BO jest fakt, że nasi przedstawiciele w Radzie Miasta i Radach Dzielnic oraz Prezydent Krakowa mogą poznać potrzeby mieszkańców – i realizować też te inicjatywy, które w samym głosowaniu nie wygrały. Dowód z naszego podwórka: zrealizowana wiata przystankowa przystanku „Hofmana”, która pojawiała się dwukrotnie w dzielnicowym BO, czy mający powstać w przyszłym roku ogródek jordanowski („Smoczy Skwer”) w Parku Decjusza – który o włos przegrał tegoroczną rywalizację.

ŁUKASZ FILIPIAK

POMOC DLA UZALEŻNIONYCH

**Masz problem z alkoholem?
Chcesz przestać pić?**

**ANONIMOWI ALKOHOLICY
CZEKAJĄ**

**Regionalny Punkt
Kontaktowy pełni dyżur**

**od pn. do pt. w godz. 18- 20,
przy ul. Dietla 74/6, tel. 12 431 22 48,
e-mail: galicja@aa.org.pl**

www.aagalicja.cracow.pl

WSZYSTKIE ROZMOWY SĄ POUFNE

**Biuro Służby Krajowej AA
tel. 22 828 04 94,
e-mail: wspolnota-aa@aa.org.pl**

KONSULTACJE SPOŁECZNE

Mieszkańcy z roku na rok oczekują zwiększenia wpływu na decyzje podejmowane przez samorząd oraz dostępu do informacji w sprawach dotyczących dzielnicy i miasta. Wielu osobom już nie wystarcza dokonanie wyboru raz na cztery lata i poleganie na tak wybranych przedstawicielach. Dla mnie to zrozumiałe, skoro od wielu lat mówimy i walczymy o zwiększenie zaangażowania się obywateli, abyśmy mogli nazwać się społeczeństwem obywatelskim.



fot. S. Malik

Konsultacje społeczne w sprawie zmiany organizacji ruchu na ul. Piotra Borowego

Mamy coraz więcej narzędzi wpływania na nasze otoczenie. Budżet Obywatelski, Wniosek oraz Inicjatywa Obywatelska, Inicjatywa Uchwałodawcza, to nowoczesne rozwiązania, ale nie należy zapominać o klasycznych konsultacjach i spotkaniach z mieszkańcami. W październiku odbyły się konsultacje w sprawie zmiany organizacji ruchu na ul. Piotra Borowego oraz spotkanie na Bielanach, dotyczące budowy spalarni w Gminie Liszki. Oba spotkania były bardzo rzeczowe, a ich przebieg miał charakter bardzo merytorycznej debaty, co utwierdziło wszystkich o potrzebie zwiększenia dialogu pomiędzy mieszkańcami oraz pomiędzy mieszkańcami, a samorządem.

W miarę wzrostu wiedzy mieszkańców na temat funkcjonowania miasta i wieloletnich konsekwencji wynikających z podejmowanych decyzji na różnych szczeblach władzy, tych pozytywnych oraz tych całkowicie negatywnych, nie dziwią mnie oczekiwania obywateli związane z większą transparentnością tych decyzji oraz chęcią wpływania na cały proces podejmowanych zmian. I o ile działania władzy uchwałodawczej (Rady Miasta i Rad Dzielnic) w sposób dynamiczny stają się zrozumiałe i przejrzyste, to nadal wiele do życzenia pozostawiają decyzje i działania władzy

wykonawczej (Prezydent i podległe mu urzędy) oraz różnej maści inwestorów, którzy traktują prawo własności jako prawo nadrzędne nad dobrem wspólnym.

W naszej dzielnicy najbardziej nabrzmiałe sprawy, to wydawane pozwolenia dotyczące inwestycji budowlanych, lokalizacji stacji bazowych telefonii komórkowej, zadziwiająca decyzja dotycząca operowania zespołem boisk sportowych na Olszanicy i całościowe funkcjonowanie Zarządu Infrastruktury Sportowej w tym zakresie.

Całkowity brak komunikacji pomiędzy urzędnikami a mieszkańcami w sprawie lokalizacji grzebowiska dla zwierząt prowadzi do nieuchronnego konfliktu, a zamiast traktowania mieszkańców podmiotowo widzę kierunek tych działań, jako odchodzenie od dialogu i dobrych praktyk społeczeństwa obywatelskiego. Mój niepokój budzą informacje o powrocie do minimalistycznej formy, przewidywanej przez zapisy prawa dotyczącej procesu uchwalania Planów Zagospodarowania Przestrzennego, a wydawało się że w Krakowie podnieśliśmy standardy procesu stanowienia prawa miejscowego, poprzez organizację dodatkowych pozaproceduralnych spotkań z mieszkańcami.

Piszę o tym wszystkim dlatego, że mam poczucie niedosytu ze zbyt powol-

nych zmian i wiem, że aby pozytywnie zmieniać nasze otoczenie bezwzględnie potrzebne jest Państwa zaangażowanie.

Zatem już dziś proszę Państwa o uczestniczenie w spotkaniach, które organizujemy głównie z myślą o mieszkańcach, a najlepszą drogą do komunikacji z Państwem jest Internet. Jeszcze w tym roku startujemy z kolejną edycją Budżetu Obywatelskiego. Proszę o zagłądanie na naszą stronę www.dzielnica7.krakow.pl, jesteśmy również na Facebooku.

SZCZĘSNY FILIPIAK

Seniorzy z Focha górą

W ramach projektu „Potrzebny-Aktywny-Senior” (ASOS 2014-2020) zorganizowano Warsztaty Coachingu Obywatelskiego, w którym wzięli udział seniorzy z terenu całego Krakowa. Oczywiście nie zabrakło też członków Klubu przy al. Focha.

Podsumowaniem bardzo ciekawych zajęć był Dzień Aktywnego Seniora. 29 października 2015 roku w Bibliotece Publicznej przy ul. Rajskiej przedstawiono najciekawsze projekty do budżetu obywatelskiego miasta Krakowa i przeprowadzono tajne głosowanie na najlepszy z nich. Bezkonkurencyjni okazali się seniorzy z al. Focha.

Pierwsze miejsce za projekt „Zajęcia sportowo-rekreacyjne dla kobiet w różnym wieku prowadzone w parkach miejskich na terenie Krakowa (m.in. w Parku Jordana) zajęły koleżanki: Wiesława Waryszak, Ewa Kielian, Anna Cekiera i Anna Łuszczek z Klubu Seniora przy al. Focha.

Drugie miejsce otrzymał projekt „Bezpieczne przejście dla pieszych, dla pacjentów przychodni przy ul. Komorowskiego” (dotyczy dzielnicy VII Zwierzyniec), opracowany również przez klubowiczów Marię Kościelniak, Bogumiłę Łyczak i Eugeniusza Kościelniaka.

Mamy nadzieję, że projekty te doczekają się realizacji.

MARIA KOŚCIELNIAK

Klub Seniora

Filia MDDPS Nr 5 al. Focha 39b 30-119 Kraków
tel. (12) 415-54-15
Spotkania odbywają się **we wtorki i czwartki**
w godz. 14:00 – 18:00

JAK BUDOWAĆ TAM GDZIE BUDOWAĆ NIE WOLNO?

Bulwersująca historia inwestycji przy ul. Wodociągowej 17

28 czerwca 2015 roku weszła w życie nowelizacja ustawy Prawo budowlane. Jej podstawowym założeniem było ograniczanie barier natury biurokratycznej oraz usprawnienie procesu budowlanego. Najistotniejszą z wprowadzonych zmian jest zniesienie obowiązku uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę w stosunku do niektórych obiektów budowlanych, dla których wymóg taki przewidziany był w dotychczasowym ustawodawstwie. Nowe regulacje znoszą przede wszystkim wymóg uzyskiwania decyzji o pozwoleniu na budowę wolno stojących budynków mieszkalnych jednorodzinnych, których obszar oddziaływania mieści się w całości na działce lub działkach, na których zostały zaprojektowane, czyli w sytuacji, w której dom nie jest uciążliwy dla sąsiadów. W takich przypadkach konieczne będzie jedynie zgłoszenie budowy z projektem budowlanym i dołączenie dokumentów wymaganych w trybie pozwolenia na budowę dla tego budynku. Zgłoszenia trzeba dokonać minimum 30 dni przed planowanym rozpoczęciem robót budowlanych – tyle czasu właściwy organ ma na zajęcie stanowiska w sprawie. W tym czasie może zostać zgłoszony sprzeciw w drodze decyzji. Jeżeli po 30 dniach nie ma odzewu ze strony urzędu, możemy rozpocząć prace.

Jak uczy doświadczenie, wszelkie fundamentalne zmiany w obowiązującym prawodawstwie niosą często – wbrew intencjom ustawodawcy – niepożądane konsekwencje. Nie inaczej będzie zapewne z przedstawioną powyżej nowelizacją Prawa budowlanego. W Dzielnicy VII Zwierzyniec, przyniosło to niemal natychmiastowy efekt w postaci bulwersującej inwestycji przy ul. Wodociągowej nr 17.

Prace przy tej inwestycji rozpoczęto w lipcu 2015 roku wbrew obowiązującemu aktowi prawa miejscowego, jakim jest Plan Zagospodarowania Przestrzennego Wzgórze św. Bronisławy II (jest w obiegu prawnym od września 2011 roku). Ponadto jest nieustająca prowadzona z rażącym naruszeniem tegoż prawa, w terenie oznaczonym jako ZPo 9 na działkach 83/2 i 82/4, obręb 16 Krowodrza.



Widok budowy z al. Waszyngtona

fot. K. Jakubowski



Widok budowy od strony ul. Wodociągowej. Wokół mury, zastłony woale, bo na pewno jest co ukrywać...

Pozwolenie (1993/2015), wydano pod pretekstem „przebudowy budynku mieszkalnego jednorodzinnego, z dostosowaniem pomieszczeń do nowych funkcji i rozbudową piwnic istniejącego budynku”. Tymczasem, jak zgodnie twierdzą sąsiedzi tej inwestycji, stojący tam budynek murowany miał charakter wyłącznie gospodarczy (towarzyszyły mu dwie drewniane altany) i zdecydowanie niemieszkalny, chociażby ze względu na brak jakichkolwiek mediów. Dlatego na mapach ewidencyjnych oznaczony był stosownym w takiej sytuacji symbolem – „I”. Nigdy nie posiadał charakteru mieszkalnego i w związku z tym nikt tam nigdy nie mieszkał i nikt nie był zameldowany. Bez trudu można to dowiedzieć po sprawdzeniu w biurze ewidencji ludności. Ponadto budynek ten zwany w pozwoleniu na budowę „domem jednorodzinnym”, był od lat pozbawioną dachu ruiną, a biegły – w operacie szacunkowym

fot. K. Jakubowski

sporządzonym w marcu 2014 roku – określił go jako „pozostałości obiektu budowlanego w złym stanie technicznym, bez więźby i poszycia dachowego”. Budynek nie posiadał także piwnic, gdy tymczasem pozwolenie na budowę mówi wyraźnie o „rozbudowie piwnic”.

W piśmie przesłanym do Wydziału Architektury UMK zwróciliśmy się z zapytaniem, dlaczego w świetle przedstawionych powyżej faktów, wbrew obowiązującemu prawu wydano w sierpniu 2015 roku pozwolenie na tę inwestycję, mimo że decyzją z 7 lipca 2015 (AU-01-1.6743.6.7.2015), wydział ten wniósł uzasadniony sprzeciw wobec zgłoszenia tej budowy?

Zwróciliśmy też uwagę i poprosiliśmy o wyjaśnienie, dlaczego tablica informacyjna zawiera nieprawdziwe dane? Według podanej tam informacji, inwestor Maria Skowronek mieszka – rzekomo – pod adresem ul. Wodociągowa 17. Tymczasem można raz jeszcze powtórzyć,

o powierzchni ok. 12 m² status „m2”, i tu zawyżono rzut obiektu do ok. 63 m²! (załącznik nr 9). Tymczasem, jak prezentują się obydwie obiekty widać nieźle na fotografii wykonanej w lutym 2015 roku. A zatem co najmniej dwukrotnie ktoś poświadczył nieprawdę w urzędowym dokumencie.

Jak widać sprawą inwestycji przy ul. Wodociągowej powinna zająć się na tym etapie już raczej

Zdjęcie z 2.02.2015 r.: Na pierwszym planie: po lewej stronie widoczna na działce 82/4 altana ogrodowa (symbol „g” na mapach ewidencyjnych, powierzchnia zabudowy ok. 20 m²); pośrodku widoczna na działce 82/4 ruina (bez dachu) obiektu „l” na mapach ewidencyjnych, powierzchnia zabudowy ok. 56 m², a po prawej stronie na działce 83/2 widoczna altana ogrodowa (symbol „g” na mapach ewidencyjnych, powierzchnia zabudowy ok. 12 m²).



Luty 2015, fotografia obiektów na działkach przy Wodociągowej 17 - rzekomo mieszkalnych i kilkukondygnacyjnych...



Wodociągowa 17 - tablica informacyjna z nieprawdziwymi danymi inwestora

prokuratura, ale najpierw chcielibyśmy poznać stanowisko Wydziału Architektury. Niestety jak dotąd nie otrzymaliśmy odpowiedzi zarówno z Wydziału Architektury, jak i Powiatowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego.

Inną niepokojącą sprawą jaką zajmowaliśmy się w ostatnich tygodniach była kwestia prac prowadzonych przy przebudowie kamienicy przy ul. Prusa 7. Przypo-

mnienie należy, że kamienicę tę ostatni lokatorzy opuścili jeszcze w 2006 roku. Później rozpoczęto tam prace, wstrzymane następnie przez PINB. Do prac tych powrócono dopiero wiosną tego roku. W ostatnich tygodniach mieszkańców zaniepokoiła prowadzona w szybkim tempie nadbudowa kamienicy. Okazało się, że powstaje właśnie piąta i szósta kondygnacja (!). Zwróciliśmy się zatem niezwłocznie do PINB o sprawdzenie czy zakres prac jest zgodny z pozwoleniem na budowę.

Na marginesie przypomnieć warto, że kamienica przy ul. Prusa 7 jeszcze w 2007 roku figurowała w Gminnej Ewidencji Zabytków i znalazła się tam nieprzypadkowo, stanowiąc solidny przykład krakowskiego modernizmu drugiej połowy lat 30. ubiegłego wieku.

żyć, że nigdy nie stał tam żaden obiekt o charakterze mieszkalnym, a numer oznaczający parcelę miał charakter – wyłącznie – porządkowo-orientacyjny. Należy zadać pytanie czy w takim razie Maria Skowronek w ogóle istnieje, a jeżeli tak to gdzie mieszka naprawdę?

Kolejną zagadką jest niezrozumiałe, niezgodne ze stanem faktycznym zawyżenie rzutu wspomnianego zrujnowanego obiektu widoczne przy porównaniu map ewidencyjnych z 2001 i 2015 roku. Na mapie sygnowanej przez Wydział Architektury obiekt (na działce 82/4) wyraźnie „urósł”, bowiem dawniej liczył ok. 56 m² powierzchni, a w 2015 roku już ok. 80 m². Dodatkowo oznaczono go jako obiekt „m2” – czyli budynek mieszkalny o kilku kondygnacjach (sic!). Podobny zabieg zastosowano na sąsiedniej działce (83/2), nadając drewnianej altance



Tak wyglądała modernistyczna kamienica przy ul. Prusa 7

Już po rozpoczęciu prac przy przebudowie (2007), kamienica ta w tajemniczy sposób zniknęła z wykazu budynków objętych ochroną w ramach Ewidencji.

Zwróciliśmy się zatem z zapytaniem do biura Miejskiego Konserwatora Zabytków, co spowodowało, że budynek ten wykreślono z tejże Ewidencji, wydając nań tym samym nieuchronny wyrok. Obecnie szacowna trzypiętrowa modernistyczna kamienica, przeistaczona jest w pięciopiętrowy deweloperski bohomaz.

Poprosiliśmy też konserwatora o wyjaśnienie, jakie przesłanki decydują o tym, że ponad 100 podobnych – opatrzonych charakterystycznym, umieszczonym nad bramą godłem – modernistycznych krakowskich kamienic jeszcze w tej Ewidencji figuruje, a akurat ta z ul. Prusa 7, już nie. Narzuca się też siłą rzeczy następne pytanie. Kto w biurze Miejskiego Konserwatora Zabytków odpowiada za podejmowanie tego typu – ujmując rzecz delikatnie – ryzykownych, jednostronnych decyzji.

KRZYSZTOF JAKUBOWSKI



Kamienica przy ul. Prusa 7 w październiku 2015 roku, z gotową V i przygotowaną konstrukcją VI kondygnacji

PIERWSZY JUBILEUSZ

Coraz więcej dobrego dzieje się na terenie ośrodka przy ulicy Zielony Dół 4. Centrum Psychoonkologii UNICORN w październiku obchodziło swoje pierwsze urodziny, w listopadzie pod tym samym adresem dobroczynną działalność rozpoczęła Krakowski Ośrodek SENIOR WIGOR.



Pierwszy jubileusz

11 października minęła pierwsza rocznica otwarcia pierwszego w Polsce Centrum Psychoonkologii, które powstało w Krakowie z inicjatywy Stowarzyszenia Wspierania Onkologii UNICORN. W tym miejscu, od roku, wsparcie i profesjonalną pomoc otrzymują osoby dotknięte chorobą nowotworową oraz ich bliscy.

Psychoonkologia to młody obszar nauki, rozwijający się bardzo dynamicznie, wskazując na ścisły związek ludzkiej psychiki z kondycją fizyczną i stanem zdrowia człowieka chorego na raka. Misją Unicornu jest edukacja, rehabilitacja i poprawa komfortu emocjonalnego pacjentów. Organizowane w Centrum Psychoonkologii zajęcia oraz spotkania terapeutyczne pomagają ich uczestnikom w życiu z chorobą nowotworową. W ciągu minionego roku ponad setka pacjentów oraz ich bliskich skorzystała z warsztatów, konsultacji, treningów, psychoterapii i szeroko pojętego wsparcia Unicornu. Miejsca noclegowe w ośrodku umożliwiają pomoc osobom zamieszkającym na terenach bez dostępu do psychoonkologii.

Z okazji pierwszych urodzin działalności Centrum Psychoonkologii w październiku podopieczni, przyjaciele, wolontariusze i sympatycy UNICORN-u świętowali jubileusz, podczas niedzielnego pikniku. Gospodarzem wydarzenia była Barbara Stuhr, która razem z mężem Jerzym Stuhrem, jest członkiem założycielem i ambasadorem Stowarzyszenia Wspierania Onkologii. W ciągu dnia można było skorzystać z porad lekarzy, dietetyków, psychologów, wziąć udział w zajęciach ruchowych, śmiechoterapii, wysłuchać koncertów, a także zaopatrzyć się w zdrową żywność na Targu Prawdziwych Produktów. Pierwsi goście spróbowali również wyśmienitego urodzinowego tortu. Wzajemnym życzeniom nie było końca.

Dobroczynna działalność Stowarzyszenia Unicorn również się nie kończy. Już w tym miesiącu przy Zielonym Dole 4 rusza Krakowski Ośrodek Senior Wigor. To miejsce, w którym od poniedziałku do piątku ciekawie i radośnie będą mogły spędzić czas osoby powyżej 60. roku życia, nieaktywne zawodowo.

Dla chętnych seniorów szykują się atrakcyjne zajęcia kulturalne, ruchowe i edukacyjne, ciepły posiłek i miłe towarzystwo. Warto poznać to miejsce.

MAGDALENA MADEJ

III ZWIERZYNIECKI WINOSIAD Z POTANĆÓWKĄ

Ponad 150 (dwuosobowych) zaproszeń rozeszło się w mgnieniu oka, czyli „kto pierwszy ten lepszy”. Widząc jak wiele osób przyszło i sędzę, że jeszcze wielu mieszkańców chętnie dołączyłoby do wspólnej zabawy należy postawić pytanie, gdzie następnym razem zorganizować takie wydarzenie, aby wszyscy się zmieścili?



ZABAWA PODCZAS WINOSIADU



Trzeba oddać honor Jarkowi Sokolowi (jesteśmy na Ty), któremu chce się organizować tego typu przedsięwzięcia. I celowo nie wymienię innych organizatorów i partnerów, choć jest ich wielu, ponieważ wszyscy wiemy, że Jarek jest motorem napędowym tego przedsięwzięcia. Wszystko wskazuje na to, że Zwierzyniec dzięki różnym inicjatywom zaczyna żyć nową jakością. Zaczynając od corocznego Święta Dzielnicy, poprzez Bal na Stawach, Bal Andrzejkowy, cykl koncertów w Klubach Kultury (wygrana w BO), wiele wydarzeń w Willi Decjusza, Piknik na Bielanych, a kończąc na Winosiadzie, można śmiało powiedzieć o wielkim wzroście ilości wydarzeń kulturalnych, ale i coraz wyższym poziomie organizacyjno-artystycznym wydarzeń kulturalnych na Zwierzyncu. Taka forma integracji społeczności lokalnej, to zapewne pierwszy krok do większych przedsięwzięć, nie tylko o charakterze kulturalnym. Warto przypomnieć, że w naszej dzielnicy było najwięcej zweryfikowanych wniosków w Budżecie Obywatelskim spośród wszystkich dzielnic oraz mieliśmy najlepszą frekwencję w Krakowie podczas głosowania i to nasi mieszkańcy złożyli pierwsze i jedyne w tym roku dwa Wnioski Obywatelskie.

Trzeba przy tej okazji również wspomnieć, że wiele z tych wydarzeń kulturalnych to inicjatywy mieszkańców, a już wiemy o kolejnych pomysłach, co niezmiernie nas cieszy i z wielką przyjemnością Rada Dzielnicy będzie wspierać i pomagać w organizacji kolejnych inicjatyw.

SZCZĘSNY FILIPIAK

III TURNIEJ ULIC W PRZEGORZAŁACH

W niedzielę 4 października 2015 r. na boisku w Przegorzałach odbył się III „Turniej Ulic”. Wydarzenie to stanowiło reaktywację – po dwuletnim okresie przerwy – zapoczątkowanej w latach 2012 i 2013 serii turniejów piłki nożnej, rozgrywanych pomiędzy drużynami reprezentującymi poszczególne rejony osiedla Przegorzały.



Zbiorowe zdjęcie uczestników Turnieju Ulic z pucharem

Pamięć

ciąg dalszy ze str. 1

▷ Mam nadzieję, że w obu przypadkach odpowiedź powinna być twierdząca. Choć czasami, gdy patrzę na działania i wykrzykiwane lub pisane hasła, rodzą się we mnie obawy czy wszyscy nasi „sąsiedzi” odrobili lekcję z historii. Oddalając się od tamtych lat XX wieku oraz często bagatelizując wydarzenia mające miejsce dziś kilkaset lub kilka tysięcy kilometrów od nas, sądzę, że coroczne świętowanie tej pamięci oraz lekcje w szkołach, to zbyt mało, aby ukształ-

tować nowe pokolenia, które w pełni docenią dzisiejszy czas. Czas, kiedy nie przysparzamy kolejnych dramatycznych w Europie wydarzeń, które następne pokolenia będą zmuszone czcić i dochodzić prawdy o minionym dla nich okresie. Wiedząc, że lata spokoju, w jakich przyszło mi żyć, nie są dane nam wszystkim raz na zawsze, powraca do mnie pytanie, co należy jeszcze zrobić, aby ten sposób życia towarzyszył kolejnym pokoleniom i objął swoim obszarem wszystkich ludzi? Jak tłumaczyć, aby doceniały nasze dzieci i wnuki, że to, co osiągnęliśmy, jest wartością nadrzędną?

SZCZĘSNY FILIPIAK



Składanie kwiatów przez samorządowców oraz młodzież gimnazjalną na Cmentarzu Salwatorskim

W rywalizacji wzięły udział zespoły z ulic: Księcia Józefa, Przegorzalskiej, Kamedulskiej oraz Szyszko-Bohusza/Żemaitisa. Nowością był dodatkowy udział zaprzyjaźnionego z osiedlem zespołu Gości.

W meczu otwarcia rozegranym pomiędzy drużyną Gości, a Księcia Józefa padł wynik 3-1. Kolejne potyczki kończyły się następującymi rezultatami: Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Kamedulska 0-1, Przegorzalska – Goście 0-3, Kamedulska – Księcia Józefa 2-1, Goście – Szyszko-Bohusza/Żemaitisa 1-2, Przegorzalska – Księcia Józefa 2-1, Kamedulska – Goście 2-2, Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Przegorzalska 0-3, Szyszko-Bohusza/Żemaitisa – Księcia Józefa 0-0, Przegorzalska – Kamedulska 3-0.

W efekcie końcowa tabela rywalizacji turniejowej przedstawia się następująco:

1. **PRZEGORZAŁSKA**
9 pkt., (G+/- 8/4)
2. **GOŚCIE**
7 pkt., (G+/- 9/4)
3. **KAMEDULSKA** –
7 pkt., (G+/- 5/5)
4. **SZYSZKO-BOHUSZA/ŻEMAITISA**
4 pkt., (G+/- 2/5)
5. **KSIĘCIA JÓZEFA**
1 pkt., (G+/- 3/7)

Po zakończeniu sportowej rywalizacji zwycięskiej drużynie ulicy Przegorzalskiej wręczony został pamiątkowy puchar, który wraz z grawerunkiem wskazującym na jej triumf w roku 2015 zostanie wyeksponowany w Klubie Kultury „Przegorzały”. Ukoronowaniem aktywnie spędzonej niedzieli był wspólny grill oraz przebiegająca w rodzinnej atmosferze integracja mieszkańców osiedla.

Szczególne podziękowania za pomoc przy organizacji wydarzenia należą się mieszkańcom osiedla, którzy pomagali przy przygotowaniu placu gry. W szczególności należy w tym kontekście wymienić osoby Jakuba Łuszczka, Artura Sasa, Dawida Łypa, Kamila Górnego, Piotra Włodarskiego, Krzysztofa Zosiuka oraz Jakuba Zosiuka. Bez ich zaangażowania i pracy tegoroczny turniej nie mógłby się odbyć.

Wspaniała atmosfera i duże zainteresowanie mieszkańców osiedla turniejem spowodowały, że już teraz planowana jest jego przyszłoroczna edycja, która odbędzie się w czerwcu 2016 roku. Serdecznie zapraszam więc na IV „Turnieju Ulic” w Przegorzałach.

WITOLD GÓRNY

SEZON GRZEWczy W KRAKOWSKIM MPEC

Mimo, że jesień wciąż trwa, to kilka zimowych dni w tym roku mamy już za sobą. Ostatnie zimy przyzwyczały nas do umiarkowanych temperatur, jednak w tym roku synoptycy przewidują, że do Polski mogą zawitać siarczyste mrozy znacznie wcześniej. Już 30 września krakowski MPEC ogłosił rozpoczęcie dostaw ciepła do wszystkich odbiorców. Jednak do niektórych mieszkań ciepło z miejskiej sieci popłynęło dużo wcześniej. I to na wyraźną prośbę zarządców i właścicieli nieruchomości. Ciepło z miejskiej sieci jest dostępne przez cały rok i do jego odbiorców należy wybór, kiedy chcą rozpocząć sezon grzewczy.



fot. I. Stus

JAK BYŁO Z CIEPŁEM Z MIEJSKIEJ SIECI KIEDYŚ?

Jeszcze nie tak dawno temu, aby rozpoczął się sezon grzewczy, mieszkańcy musieli czekać, aż temperatura panująca na zewnątrz spadnie do bardzo niskiego poziomu i utrzyma się na nim przez kilka dni. Krakowianie niecierpliwiili się, że mimo chłodu za oknem grzejniki w ich mieszkaniach nadal są zimne. Musieli zatem dogrzewać lokale na własną rękę. Takie gospodarowanie ciepłem było niewątpliwie nieekonomiczne. Efekt był taki, że płacili znacznie wyższe rachunki za energię.

CIEPŁO SIECIOWE DOSTĘPNE PRZEZ CAŁY ROK

Dzisiaj, mieszkańcy Krakowa korzystający z ciepła z miejskiej sieci mają możliwość decydowania, kiedy chcą rozpocząć sezon grzewczy. Ciepło sieciowe jest dostępne przez cały rok, dlatego w chwili, gdy w mieszkaniach zaczyna robić się zimno, zarządca lub właściciel nieruchomości składa wniosek do

MPEC z informacją, że chce rozpocząć sezon grzewczy. Dzięki temu już w ciągu jednego dnia od zgłoszenia grzejniki robią się ciepłe. Jak wskazują szacunki krakowskiego MPEC ciepło dostarczane poza sezonem cieszy się bardzo dużym zainteresowaniem.

„W tej chwili można powiedzieć, że sezon grzewczy nie istnieje. Prawo energetyczne definiuje sezon grzewczy jako okres, w którym panują takie warunki atmosferyczne, że potrzebna jest stała dostawa energii cieplnej. Tak naprawdę, jeżeli robi się bardzo zimno już w sierpniu, to nie ma żadnych przeszkód, aby zarządcy nieruchomości kierowali do nas pisma i informowali o tym, że chcą rozpocząć sezon grzewczy. I tak się działo. Kiedy we wrześniu pogoda się załamała, wpłynęło do nas bardzo dużo pism z prośbą o rozpoczęcie sezonu grzewczego. Dlatego z dniem 30 września zaczęliśmy dostarczać ciepło wszystkim odbiorcom na terenie Krakowa, zostawiając furtkę tym, którzy uważają, że nie trzeba jeszcze ogrze-

wać ich mieszkań” – podkreśla Renata Krężel, rzecznik prasowy krakowskiego MPEC.

PROCEDURA URUCHOMIENIA WĘZŁA CIEPLNEGO

Włączenie/wyłączenie ogrzewania budynków odbywa się zgodnie z umowami zawartymi między odbiorcą a dostawcą ciepła. W dokumentach tych określano zasady uruchomienia systemu ogrzewania budynków wspólnot lub spółdzielni mieszkaniowych. Zarządca budynku (zgodnie z procedurą zawartą w umowach) występuje do przedsiębiorstwa energetycznego o uruchomienie dostaw ciepła. Dostawca uruchamia węzły w kolejności napływających zgłoszeń.

Wszystkie niezbędne informacje na temat ciepła z miejskiej sieci można uzyskać:

- ✓ odwiedzając osobiście
Biuro Obsługi Klienta MPEC
przy al. Jana Pawła II 188
- ✓ dzwoniąc pod numery telefonu
12 646 51 51 i 12 646 51 53.

Zmiana wysokości zasiłku rodzinnego oraz kryterium dochodowego, uprawniające do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do ww. zasiłku

Od dnia 1 listopada 2015 r. kryterium dochodowe uprawniające do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku na okres zasiłkowy 2015/2016 wynosi **674 zł**, natomiast dla rodziny z dzieckiem niepełnosprawnym kryterium to wynosi **764 zł**.

OD DNIA 1 LISTOPADA 2015 R. KWOTA ZASIŁKU RODZINNEGO WYNOŚY: • 89 zł na dziecko w wieku do ukończenia 5 roku życia, • 118 zł na dziecko w wieku powyżej 5 roku życia do ukończenia 18 roku życia, • 129 zł na dziecko w wieku powyżej 18 roku życia do ukończenia 24 roku życia.

DO ZASIŁKU RODZINNEGO PRZYSŁUGUJĄ NASTĘPUJĄCE DODATKI: • dodatek z tytułu urodzenia dziecka – 1 000 zł – jednorazowo, • dodatek z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego – 400 zł miesięcznie, • dodatek z tytułu samotnego wychowywania dziecka – 185 zł, nie więcej niż 370 zł na wszystkie dzieci, • dodatek z tytułu wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej – 90 zł na trzecie i następne dzieci uprawnione do zasiłku rodzinnego, • dodatek z tytułu kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego do 5 roku życia – 80 zł miesięcznie, powyżej 5 roku życia – 100 zł miesięcznie, • dodatek z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego – 100 zł – jednorazowo, • dodatek z tytułu podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania: ➤ na pokrycie wydatków związanych z zamieszkaniem w miejscowości, w której znajduje się siedziba szkoły – 105 zł miesięcznie w trakcie roku szkolnego, ➤ na pokrycie wydatków związanych z dojazdem do miejscowości, w której znajduje się szkoła – 63 zł miesięcznie w trakcie roku szkolnego.

Źródło: BIP Kraków



**NARODOWA
LOTERIA
PARAGONOWA**

**Weź paragon,
graj o nagrody!**

Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków-Krowodrza oraz Naczelnik Urzędu Skarbowego Kraków-Śródmieście zachęcają do wzięcia udziału w Narodowej Loterii Paragonowej

1 PAŹDZIERNIKA 2015 R. RUSZYŁA NARODOWA LOTERIA PARAGONOWA

ORGANIZOWANA PRZEZ MINISTERSTWO FINANSÓW.

**LOTERIA MA ZACHĘCAĆ DO WYDAWANIA I BRANIA PARAGONÓW FISKALNYCH I TYM SAMYM
UŚWIADOMIĆ POLAKOM, JAK DUŻĄ ROLĘ PEŁNIĄ W UCZCIWYM OBROcie GOSPODARCZYM.**

Na uczestników pierwszej w Polsce loterii paragonowej czekają samochody Opel Astra oraz nowoczesne laptopy i iPady. Dodatkowo, co trzy miesiące do wygrania będzie samochód Opel Insignia. Aby wziąć udział w loterii, wystarczy mieć ukończone 18 lat i paragon fiskalny na minimum 10 zł oraz zarejestrować go na stronie **www.loteriaparagonowa.gov.pl** (link otwiera nowe okno w innym serwisie).

Losowanie zwycięskich paragonów odbywa się co miesiąc. Dodatkowym losowaniem będą objęte paragony z premiowanych branż usługowych. W pierwszych trzech miesiącach loterii są to paragony z zakładów fryzjerskich i kosmetycznych. W kolejnych kwartałach premiowane będą paragony z następujących branż: prywatnych gabinetów lekarskich i dentystrycznych, warsztatów samochodowych oraz z restauracji i kawiarni.

Loteria ma przekonać Polaków, że codzienne wydawanie i branie prawidłowych paragonów fiskalnych podczas zakupów, w restauracji, barze czy u fryzjera ma znaczenie nie tylko przy dochodzeniu praw przez klientów w sytuacjach problemowych, ale także dla uczciwej konkurencji i stanu

wspólnego budżetu. To przekłada się na lepsze funkcjonowanie kraju i finansowanie oświaty, służby zdrowia, sportu czy kultury. Naczelnicy Urzędów Skarbowych Kraków-Śródmieście oraz Kraków-Krowodrza zapraszają do udziału w Narodowej Loterii Paragonowej. Najbliższe losowanie nagród odbędzie się 27 listopada, a już od 1 października można zbierać paragony fiskalne i rejestrować je na stronie Loterii Paragonowej.

CO WARTO WIEDZIEĆ?

1. Loteria trwa od 1 października 2015 r. do 30 września 2016 r.
2. Aby wziąć udział, trzeba dokonać zakupu towaru lub usługi za minimum 10 zł brutto, mieć świadczący o tym paragon fiskalny i w miesiącu zakupu zgłosić się do loterii za pośrednictwem strony internetowej **www.loteriaparagonowa.gov.pl** (link otwiera nowe okno w innym serwisie).
3. Do loterii przyjmowane są tylko paragony fiskalne. Można zgłosić ich dowolną liczbę, przy czym jeden paragon można zgłosić tylko raz w loterii, niezależnie od kwoty zakupu.
4. Raz w miesiącu będzie można wylosować Opla Astrę, a raz na kwartał – Opla Insignię. Ponadto można wygrać nowoczesny Lenovo Thinkpad oraz iPad-y Air 2.

5. Losowania najcenniejszych nagród będzie można obejrzeć na żywo w TVP Regionalna. Nagrania z losowań będą też dostępne na kanale YouTube Ministerstwa Finansów.

6. Wyniki losowań będą publikowane na stronie **www.loteriaparagonowa.gov.pl/wynik** (link otwiera nowe okno w innym serwisie) w dniu losowań.

7. Zwycięzcy losowań nie mogą wymieniać nagród na inne ani otrzymać jej wartości w gotówce.

8. I jeszcze jedno: wszystkie nagrody w Narodowej Loterii Paragonowej są zwolnione z podatku!

9. W loterii nie mogą brać udziału pracownicy Ministerstwa Finansów i organizatora loterii oraz członkowie ich najbliższej rodziny.

**Wszystkie informacje o Loterii
dostępne są na stronie:**

www.loteriaparagonowa.gov.pl

Informacje na temat Narodowej Loterii Paragonowej uzyskać można także telefonicznie:

w U.S. Kraków-Śródmieście

Pan Marek Prytko – tel. 12 665 61 58

w U.S. Kraków-Krowodrza

Pan Artur Finowski – tel. 12 665 61 10

Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus – redaktor prowadzący, Łukasz Filipiak, Szczepan Filipiak, Andrzej Hawranek, Krzysztof Jakubowski, Paweł Kajfasz, Julia Mach, Teresa Machowska, Jakub Markowski, Krzysztof Kwarcia.

Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec”, ul. Bolesława Prusa 18 (wejście od ul. Salvatorskiej), tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47

e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl

Czynne: pon., śr., czw., pt. 10.00-14.00; wt. 11.00-13.00 i 15.00-17.00

Druk: Zakład Poligraficzny „ROMA-POL”, Rydlówka 5, 30-363 Kraków, tel. 12 623-73-72

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zamówionych tekstów redakcja nie zwraca.